

GARTEN-CENTER »TRUFFAUT«

»TRUFFAUT« GARDEN CENTER

JARDINERIE »TRUFFAUT«

TUINCENTRUM »TRUFFAUT«



Art. Nr. 190246

D

Vor Beginn des Bastelns sollten Sie sich mit den Spritzlingen und der Anleitung vertraut machen. Sollte es einmal vorkommen, dass ein Teil im Bausatz fehlt, kreuzen Sie bitte das fehlende Teil in der Anleitung an und schicken Sie diese bitte an Fa. Gebr. FALLER GmbH, Abt. Kundendienst, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, 78148 Gütenbach. Sie erhalten dann umgehend Ersatz. In diesem Bausatz sind einige Kunststoffteile übrig.

GB

Before beginning with the assembly please familiarize yourself with the parts and read the instructions carefully. In case of missing parts please indicate these on the instructions leaflet with a circle and return the leaflet to Gebr. FALLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, Germany. You will receive the replacement by return. Some of the parts in this box are not needed to construct the model.

F

Avant de commencer le montage de votre maquette bien lire la notice et repérer les grappes. Si une pièce manque dans une boîte, cochez la pièce correspondante sur la notice et renvoyez-la-nous à Gebr. FALLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach (R.F.A.). Nous vous ferons parvenir la pièce par retour. Dans cette boîte se trouvent quelques pièces qui ne seront pas utilisées pour le montage.

NL

Vóór het bouwen zou men de gietstukken en de handleiding moeten bestuderen. Indien onverhoopt een onderdeel aan het bouwpakket ontbreekt, gelieve men het ontbrekende deel in de handleiding aan te kruisen en deze te zenden aan Gebr. FALLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach. U ontvangt dan omgaand en gratis het ontbrekende onderdeel. Van dit bouwpakket worden enkele kunststof delen niet gebruikt.

Für den Zusammenbau des Modells empfehlen wir folgende FALLER-Artikel (sind nicht im Bausatz enthalten):
For the assembly of the kit we recommend following FALLER products (not included in the kit):
Pour l'assemblage du modèle, nous vous recommandons les articles FALLER suivants (non inclus dans le kit):
Om dit model te bouwen adviseren wij de volgende FALLER producten (maken geen deel uit van deze bouwset):

Art. Nr. 170492
FALLER-EXPERT

Flüssigkleber in Plastikflasche mit Spezialkanüle für feinste Klebstoffdosierung.

Liquid cement in plastic bottle with canule for very fine dosage.

Colle liquide en bouteille plastique avec bec verseur pour un dosage précis.

Vloeibare lijm in plastic-flescon met doseerbuisje om nauwkeurig te lijmen.



Art. Nr. 170688
SPEZIAL-SEITENSCHNEIDER

zum gratfreien Abtrennen von feinsten Spritzteilen.
Nur für Polystyrol geeignet.

Special side cutter for cutting off ultra-fine moulded parts without burrs.
Only suitable for polystyrene.

Pince coupante spéciale pour couper sans bavure les pièces miniatures moulées par injection. Convient uniquement au polystyrène.

Speciale zijknijptang voor het braamloos afknippen van de fijnste gietstukdelen. Alleen geschikt voor polystyrol.



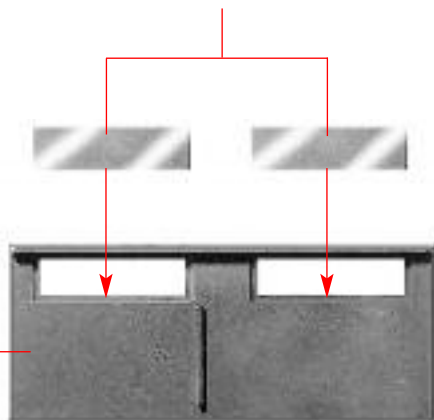
Inhalt Contents Contenu Inhoud	Spritzlinge	1	1 x	6	1 x	8	1 x	10	1 x
	Sprues	2	1 x	7	1 x	8	1 x	32	2 x
	Moulages								
	Gietstukken	5	1 x	7	1 x	9	1 x		

Sa. Nr. 190 246 1

2

9/4

7/2

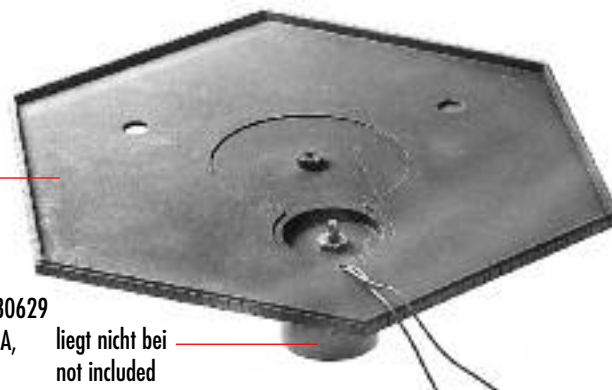


A

Montage mit Motor
Montage avec moteur

Assembly with motor
Montage med motor

1/1



FALLER Motor 180629

12-16V~, 60 m A,

15 U/min.

15 tours/mn.

15 omw./min.

liegt nicht bei

not included

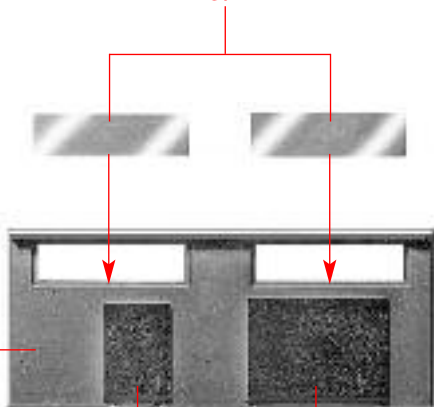
non jointe

niet bijgevoegd

C

9/4

7/1



5/12

5/13

B

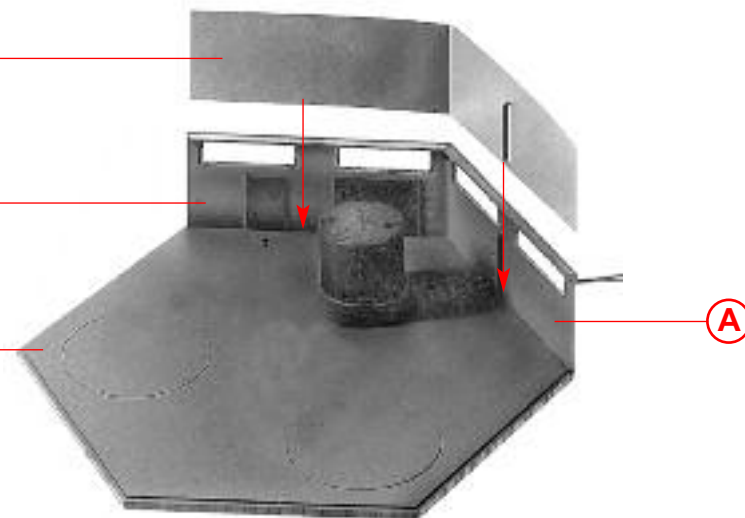
Papiermaske
Papermask
Masque
Masker

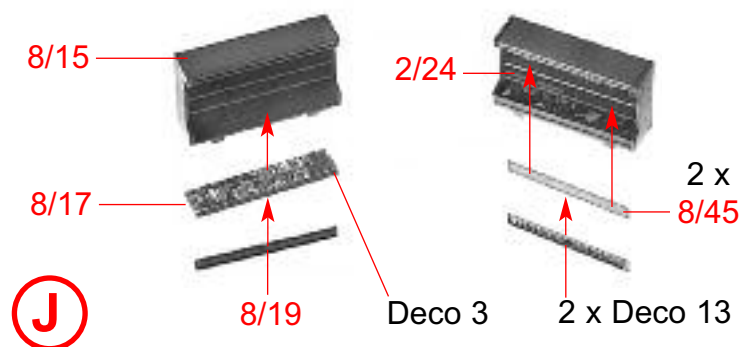
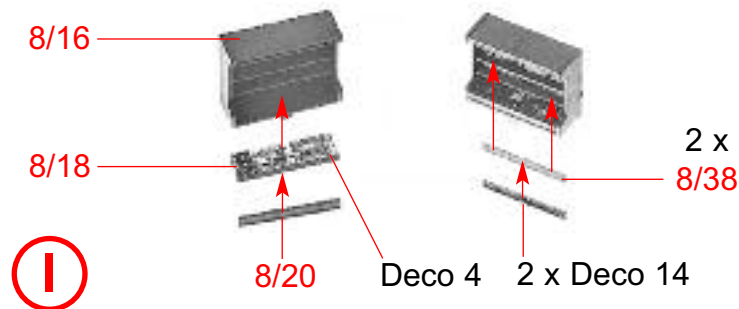
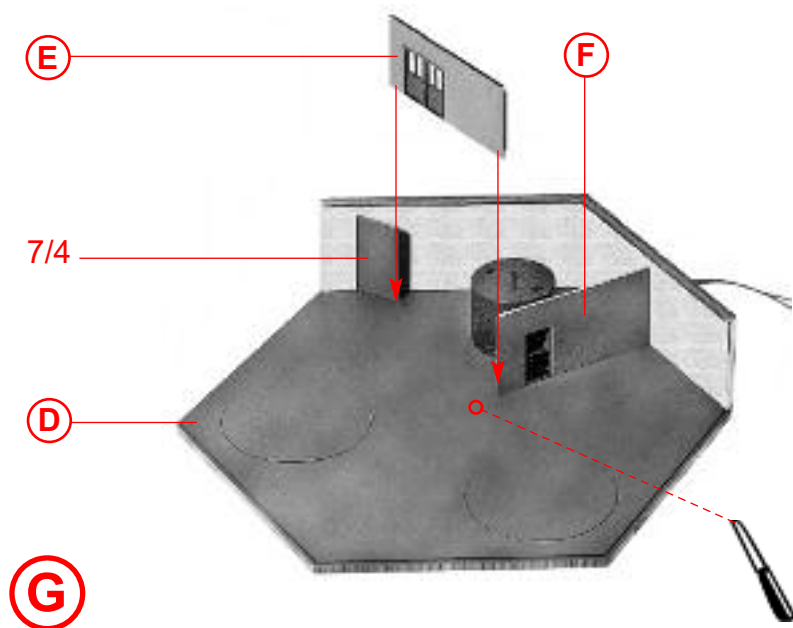
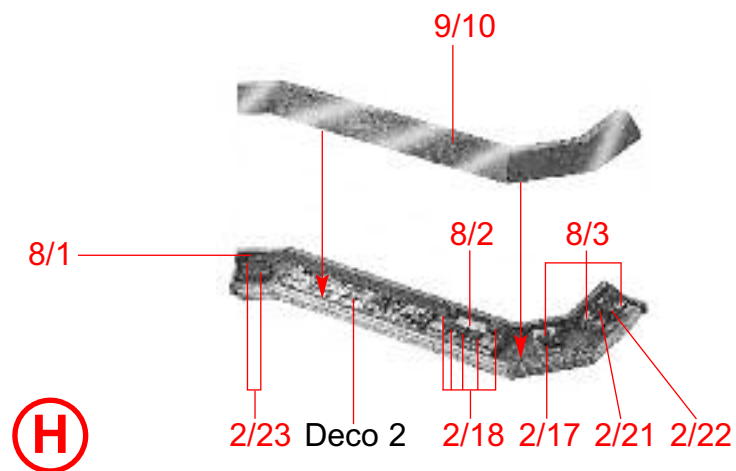
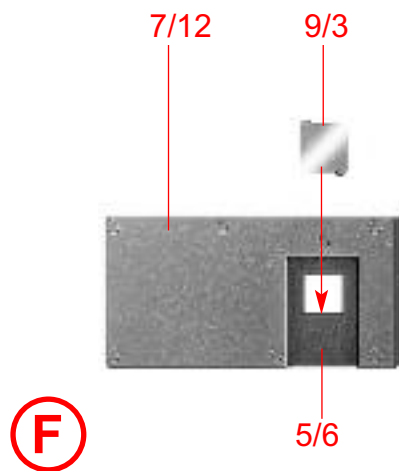
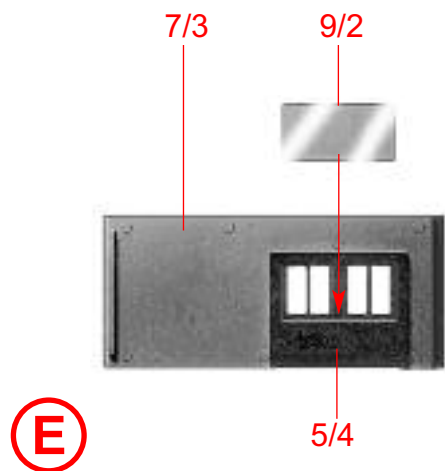
M 1

B

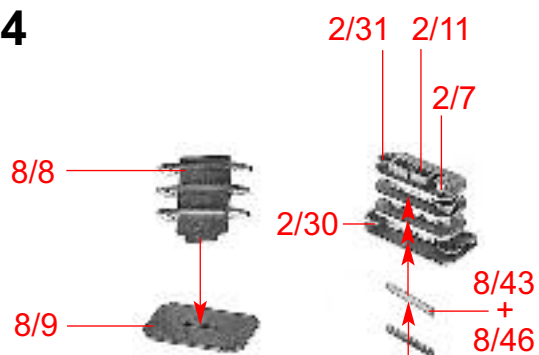
C

D



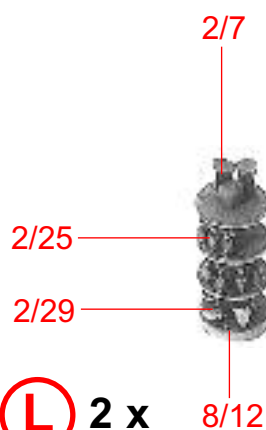


4

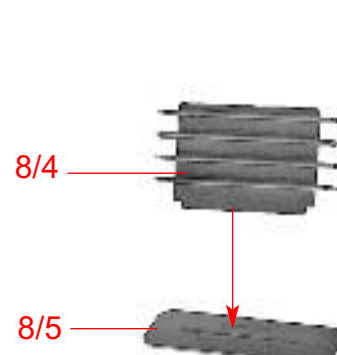


Deco 16 + 20

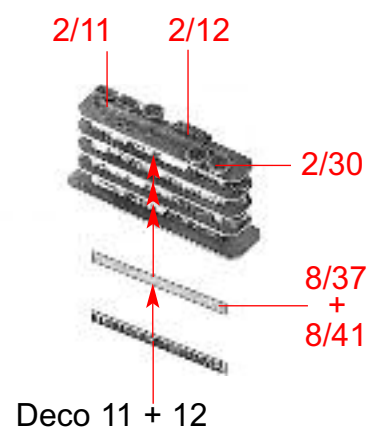
K



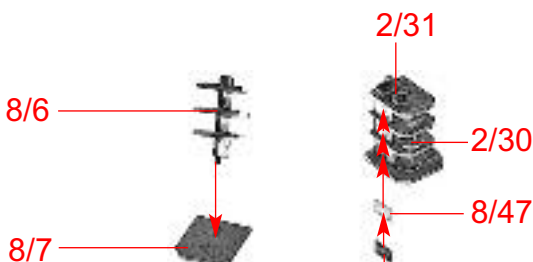
L 2 x



M 3 x

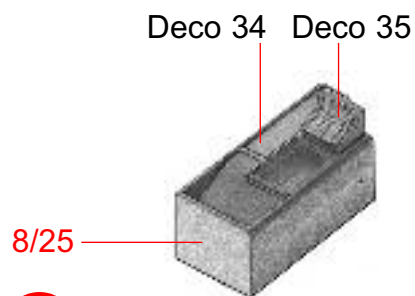


Deco 11 + 12

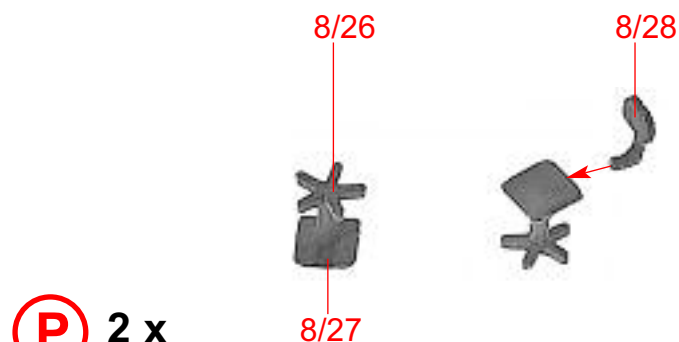


Deco 17

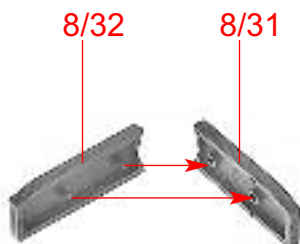
N



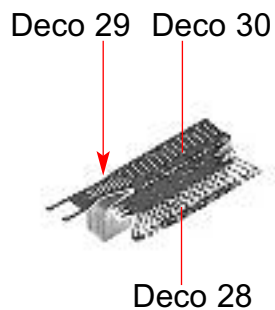
O 2 x



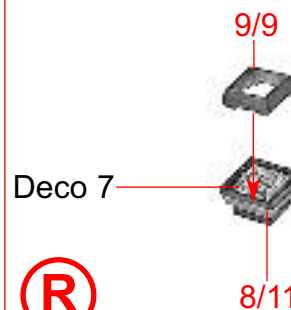
P 2 x



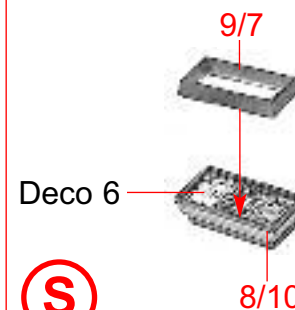
Q



Deco 28



R



S

9/8



Deco 5

8/24

T

8/23

Deco 31

Deco 33

Deco 32

8/22



8/21

U

8/13



8/14

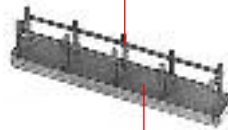
V 3 x

Deco 9



2/24

8/30



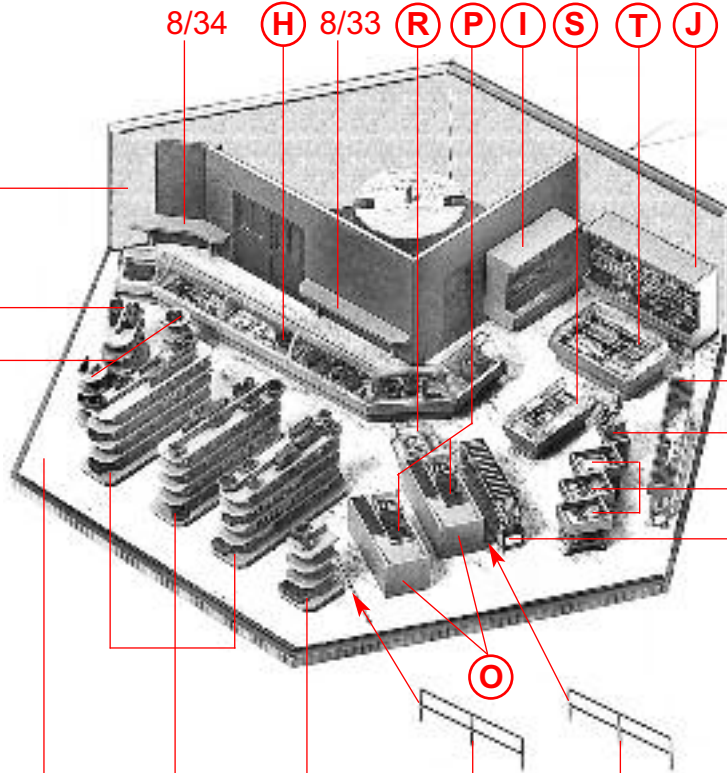
8/29

W

Deco 8



2/24



8/34

H 8/33

R

P

I

S

T

J

G

K

L

W

U

V

Q

O

8/35

8/35

X Deco 1

M

N

9/1



5/1

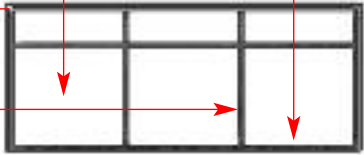


Y 3 x

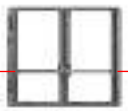
9/1



5/1

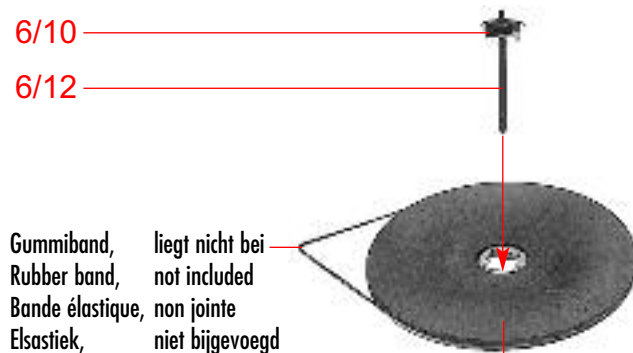
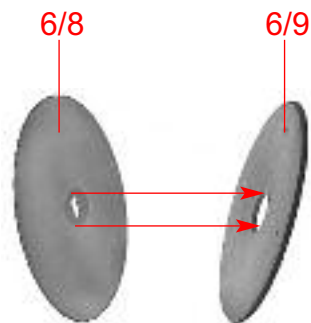
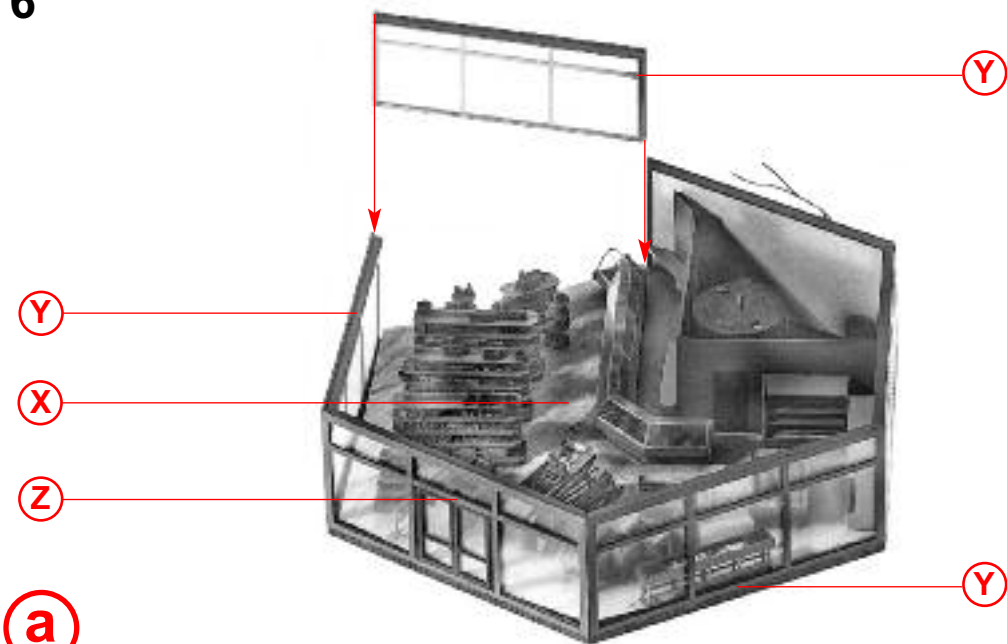


5/5



Z

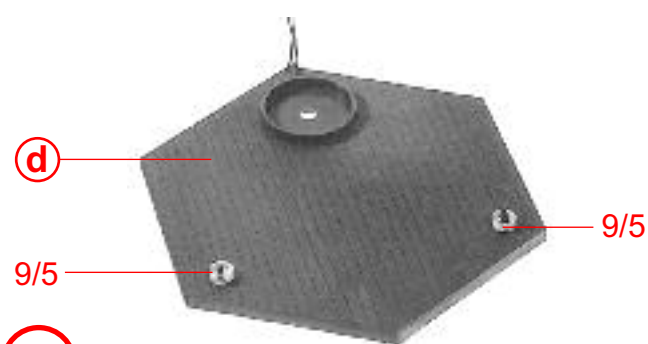
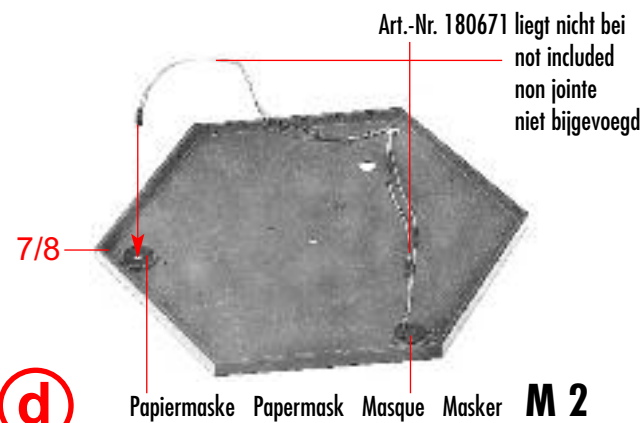
6



b

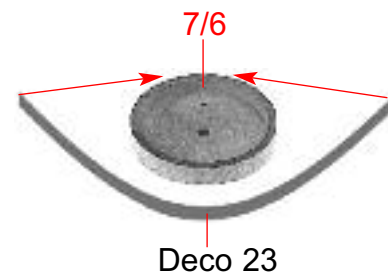
c

b



e

f

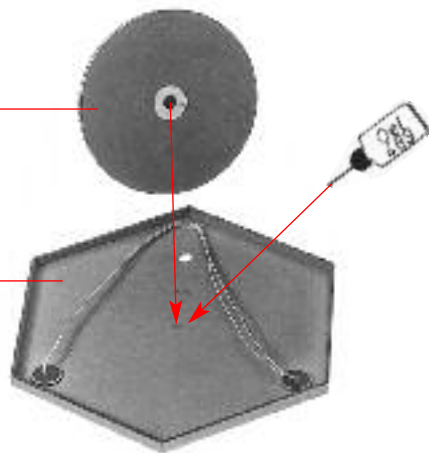


c

nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen

e

g



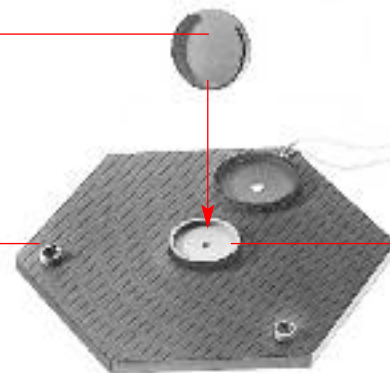
7/7

g

h

nur eindrücken
simply press in
presser seulement
slechts indrukken

f

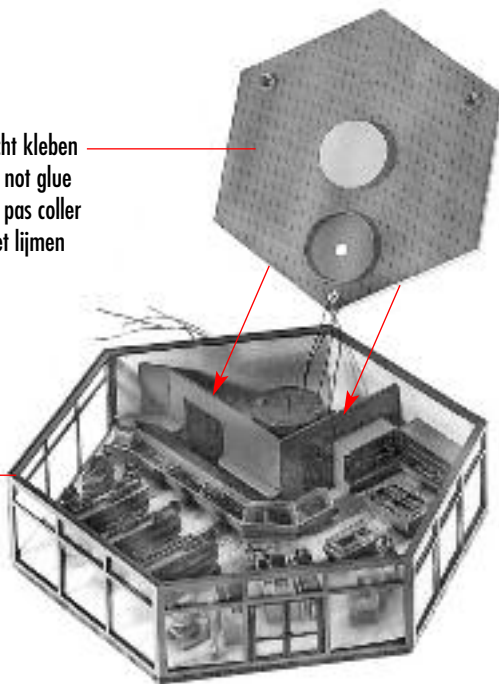


h

nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen

a

i



nur eindrücken,
simply press in,
presser seulement,
slechts indrukken,

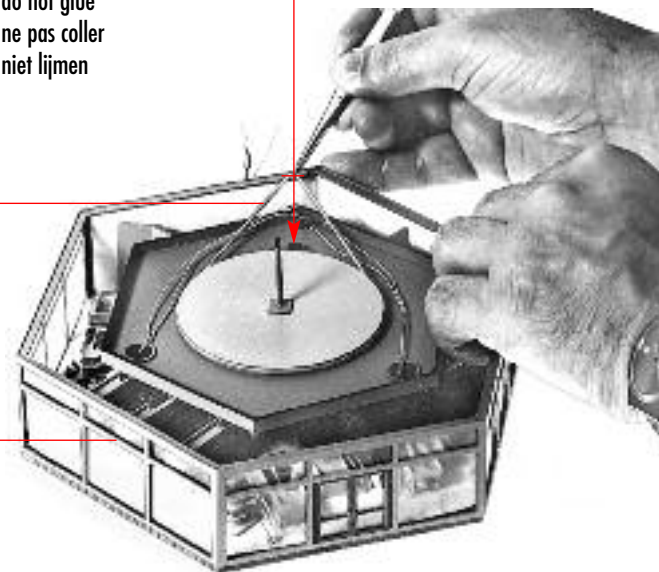
nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen

6/23

Gummiband
Rubber band
Bande élastique
Elastiek

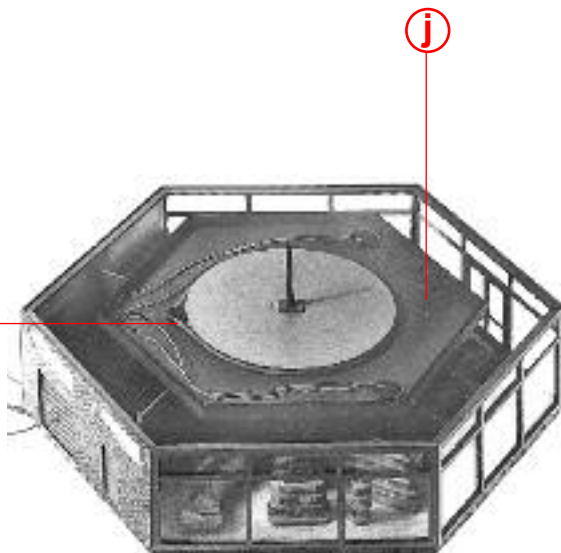
i

j



8

Gummiband
Rubber band
Bande élastique
Elastiek



k

6/18

k

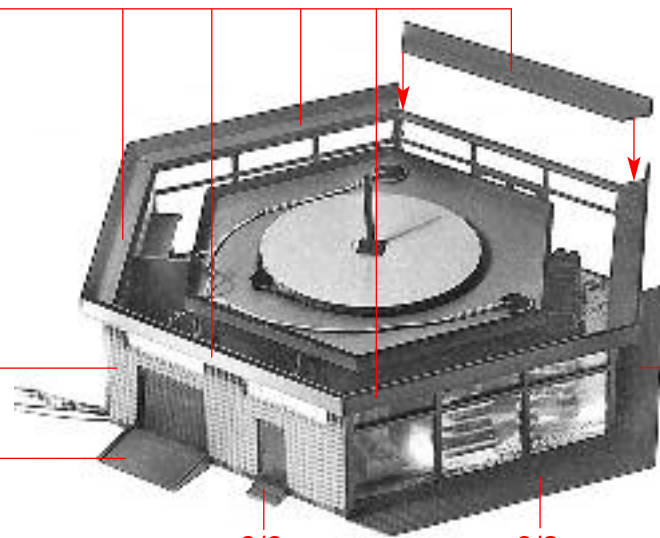
6/7

l

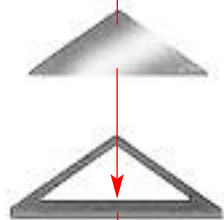
6/6

6/2

6/1



9/6

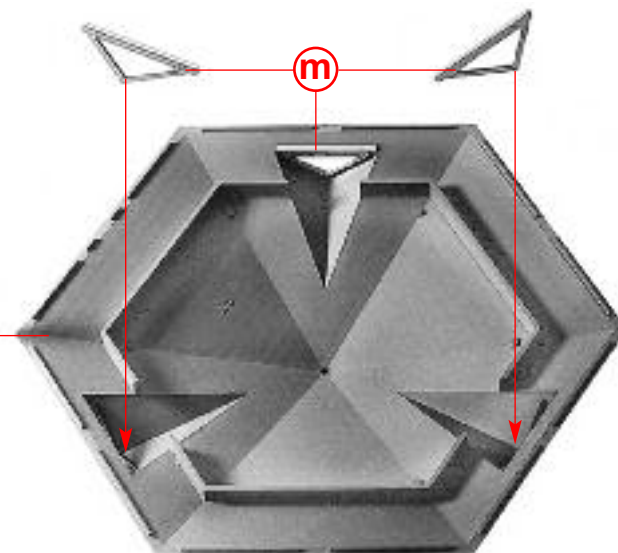


8/36

m 3 x

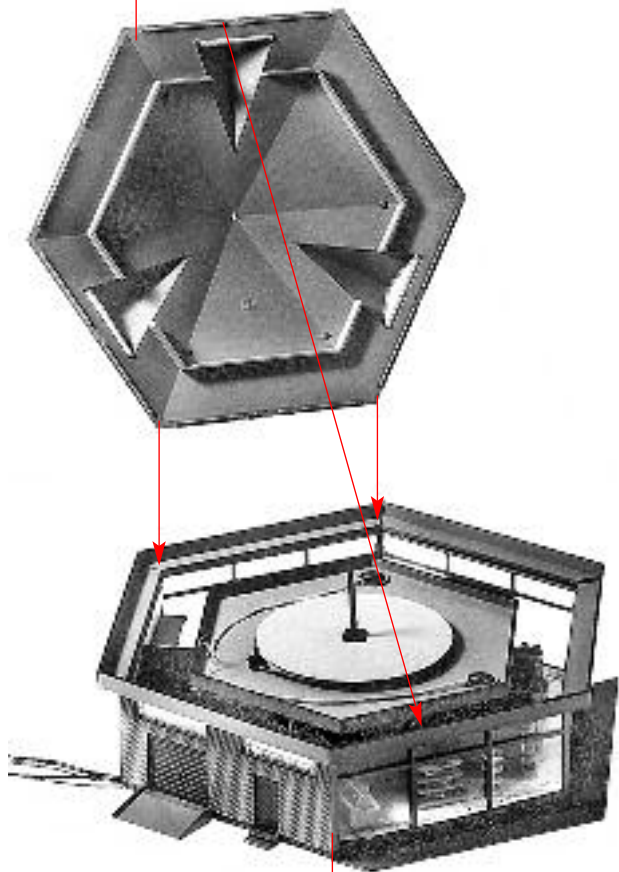
2/1

n



n

nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen



o

l

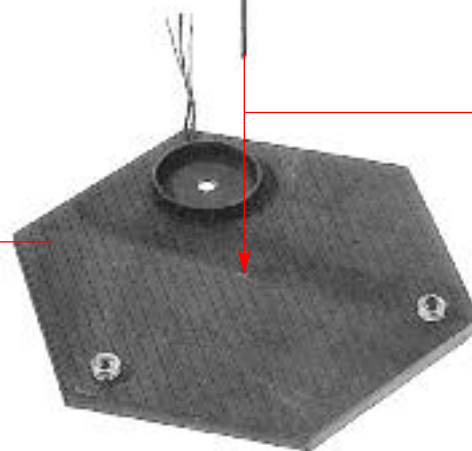
Montage ohne Motor
Assembly without motor
Montage sans moteur
Montage zonder motor

f

6/12

nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen

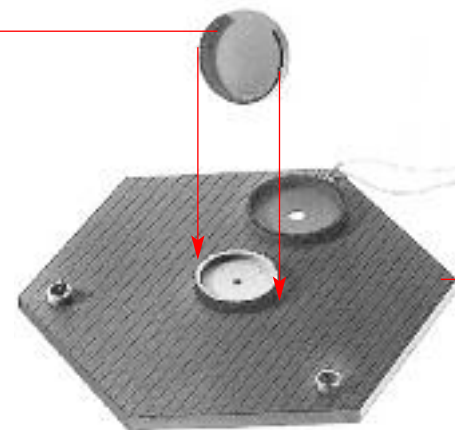
e



p

7/7

p



q

10 Montage ohne Motor

Bitte nur an diesen 3 Stellen punktartig kleben, um das Modell später mit dem Motor Art. Nr. 180629 nachrüsten oder defekte Mikrokelbirnen austauschen zu können.

Assembling without motor

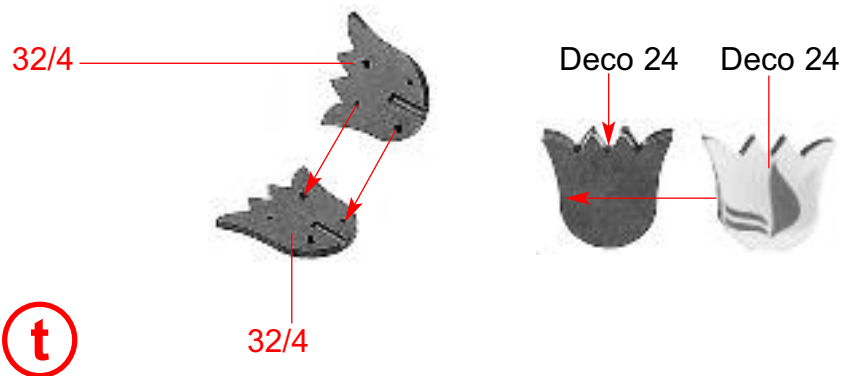
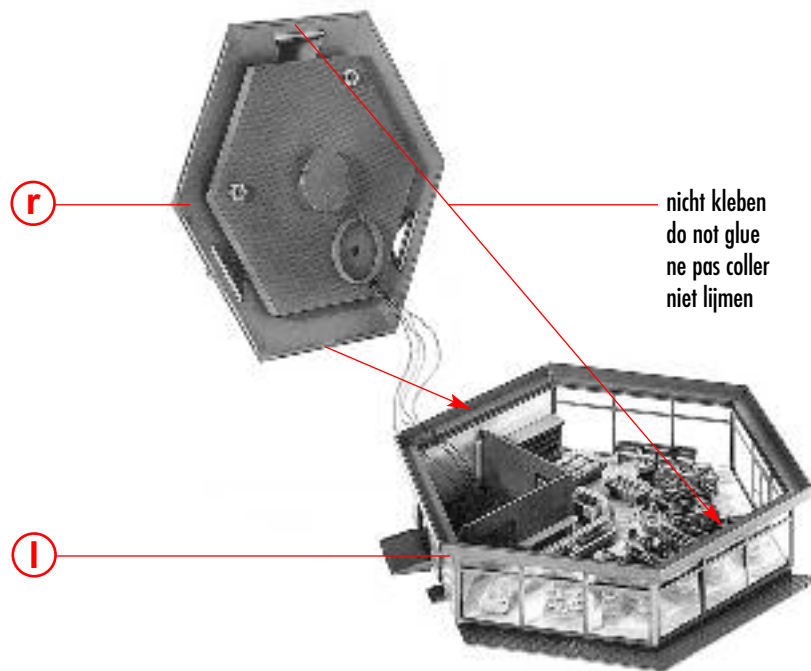
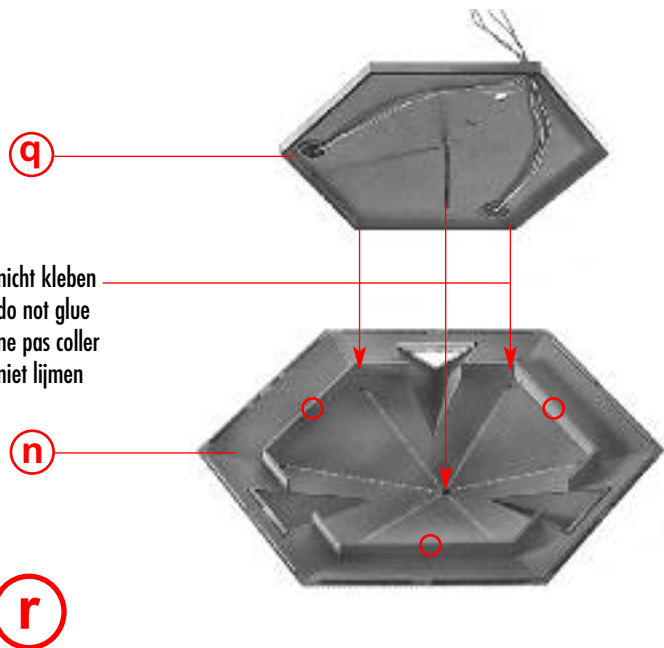
Please glue only at this 3 spots so that the model can be refitted with a motor or that defect grain of wheat bulbs can be replaced.

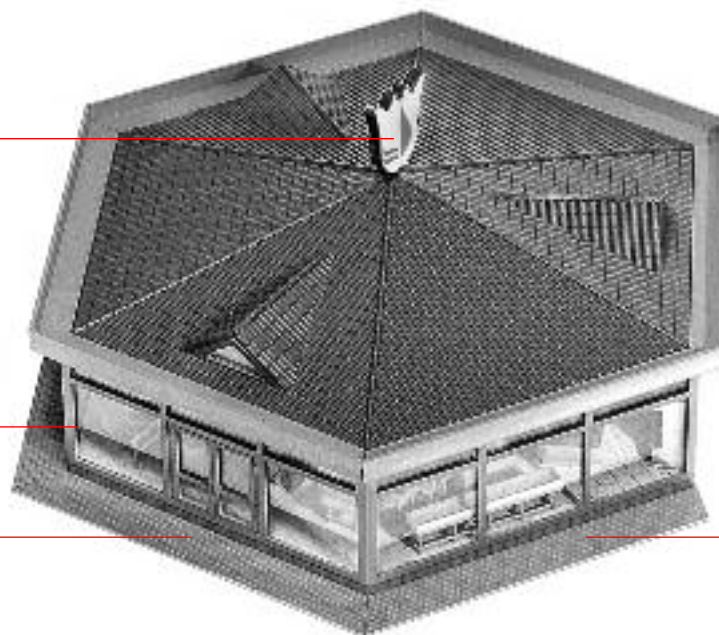
Montage sans motor

Attention: Mettez un point de colle exclusivement sur ces trois endroits. Ceci rendra possible ultérieurement l'équipement du moteur n° 180629, ou le remplacement d'une ampoule usagée.

Montage zonder motor

Alleen op deze 3 plaatsen en puntje lijm aanbrengen, zodat motor nr. 180629 later nog kan worden ingebouwd en defecte lampjes kunnen worden vervangen.





t

nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen

s

6/1

6/3

u

Deco 25



6/19

v

3 x

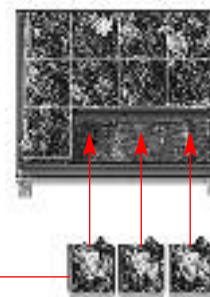
Inhalt	Tüte	Contents	bag
Contenu	sachet	Inhoud	zakje



2/3

w

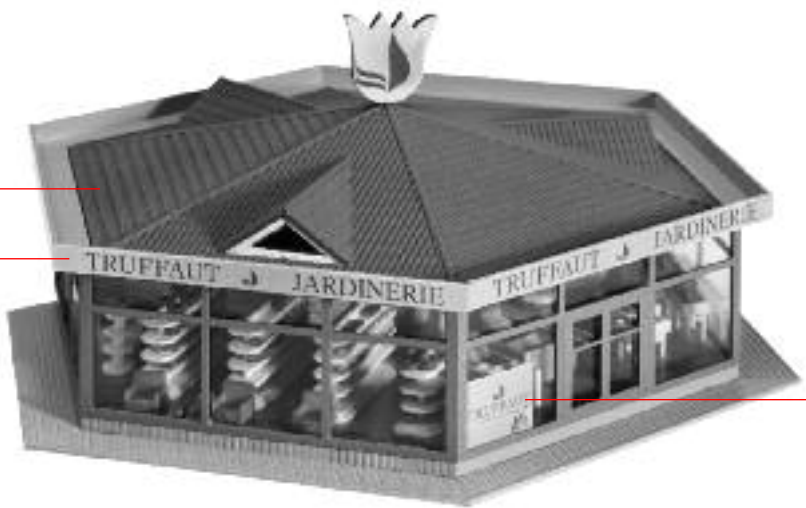
2 x



2/2

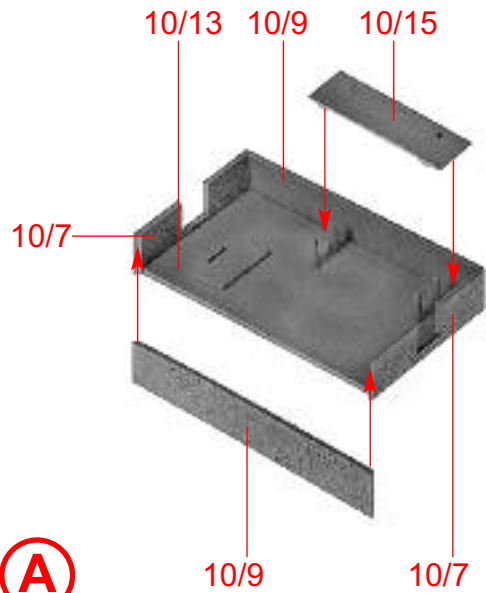
u

6 x Deco 26



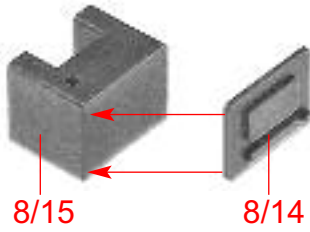
Deco 27

x

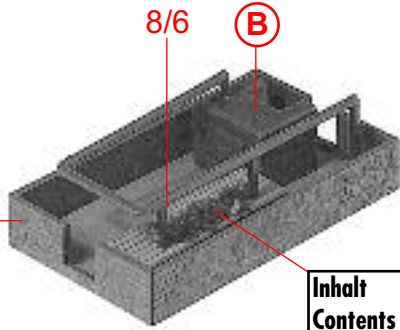


A

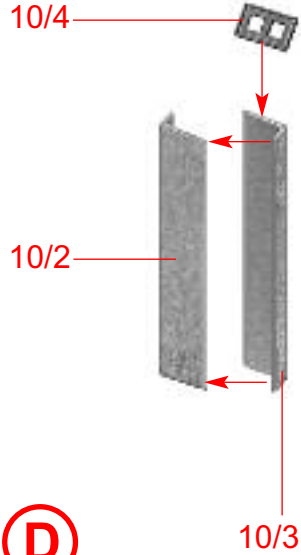
B



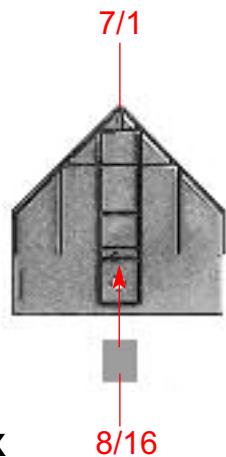
C



Inhalt	Tüte	Contenu	sachet
Contents	bag	Inhoud	zakje



D

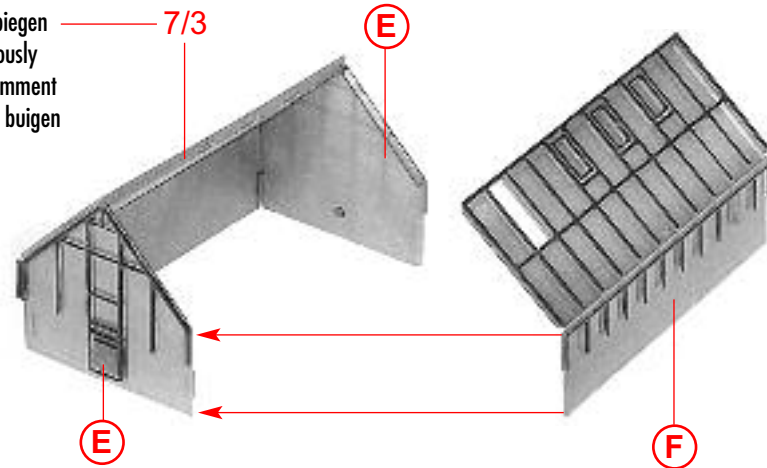


E 4 x



F

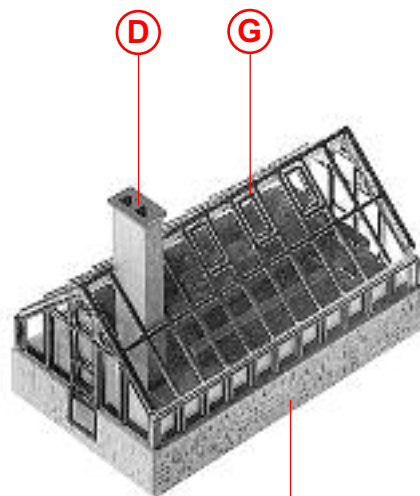
Vorsichtig biegen
Bend cautiously
Plier prudemment
Voorzichtig buigen



G

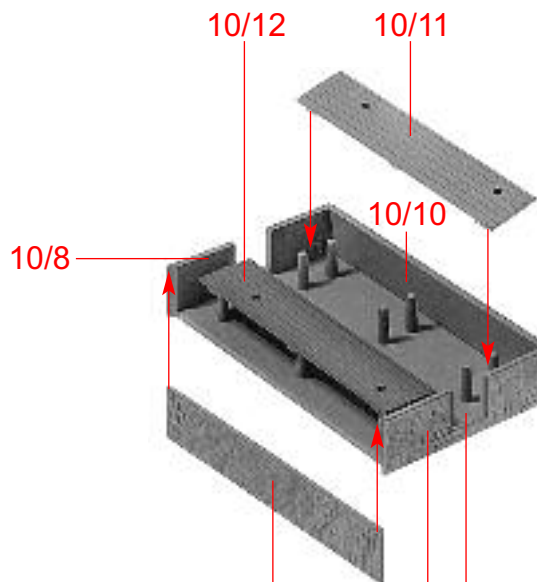
E

F



H

C



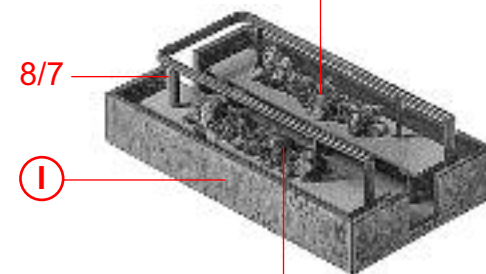
I

10/10

10/8

10/14

Inhalt	Tüte	Contenu	sachet
Contents	bag	Inhoud	zakje



J

Inhalt	Tüte	Contenu	sachet
Contents	bag	Inhoud	zakje

14

Vorsichtig biegen
Bend cautiously
Plier prudemment
Voorzichtig buigen

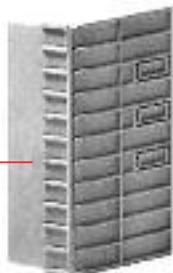
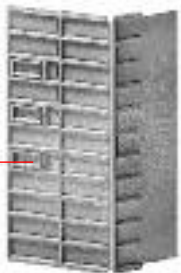
Vorsichtig biegen
Bend cautiously
Plier prudemment
Voorzichtig buigen

7/6

7/6

K

L



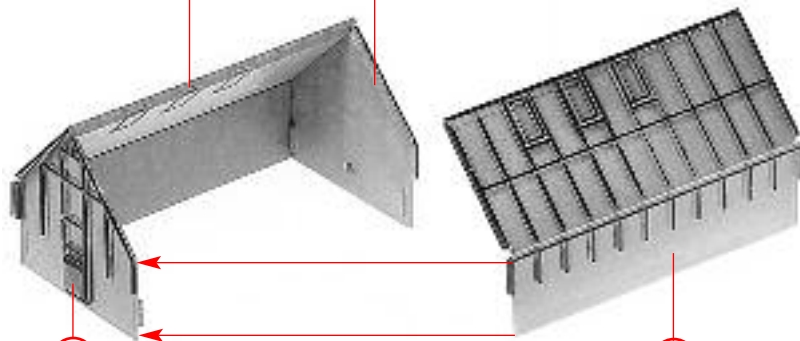
K

E

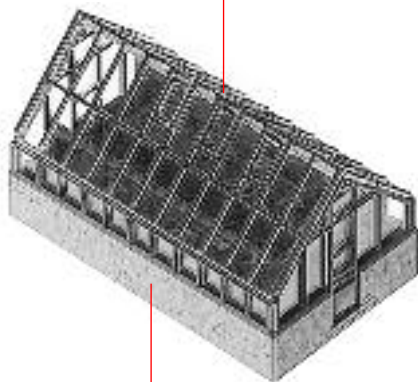
M

E

L



M



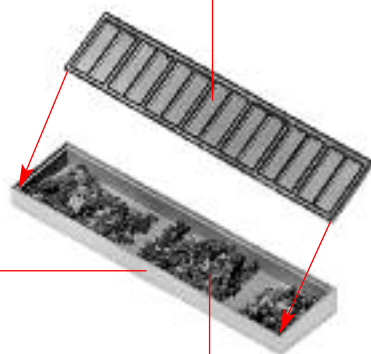
J

N

7/4 + 7/5

10/1

O 2 x



Inhalt	Tüte	Contenu	sachet
Contents	bag	Inhoud	zakje

O

10/6

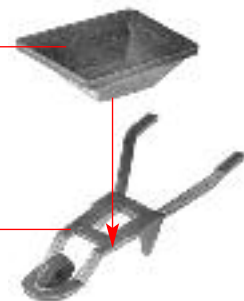
P



8/10

8/9

Q





(R)



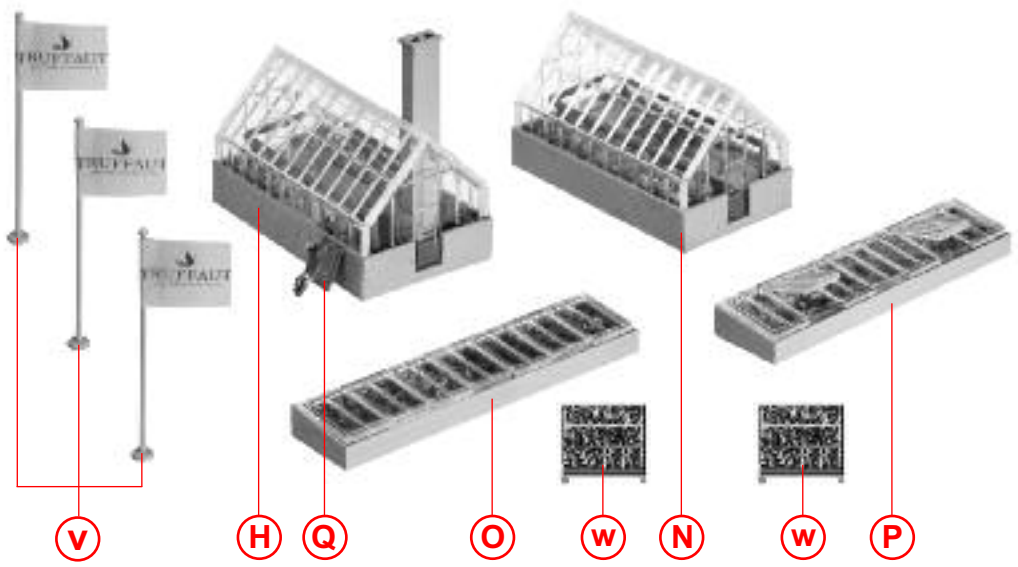
(R)

(S)



R

T



V

H

Q

O

W

N

W

P